

國立聯合大學客家語言與傳播研究所

111 學年度第 2 學期第 2 次所課程委員會議紀錄



時間：112 年 4 月 11 日（星期二）中午 12：10

地點：客傳所辦公室 D2-301

主席：鄭明中所長

出席人員：吳翠松老師、盧嵐蘭老師、范瑞玲老師、傅柏維老師

列席人員：碩一甲班代黃珮雯、碩二甲班代陳映瑜代理

紀錄：樊亞芬

壹、會議開始

貳、主席報告

參、提案討論

第一案

提案單位：所辦公室

案由：提請討論本所 112 學年度第 1 學期申請全英語授課（EMI）課程事宜。

說明：

- 一、配合教育部重要政策推動方案—全英語授課（EMI）課程支持措施。教育部規定每學年須於碩一開設 EMI 課程，每院碩士班至少開設 1 門。
- 二、EMI 課程實施依照「國立聯合大學全英語授課實施要點」辦理。
- 三、本所鄭明中老師申請於碩一開設「漢語音韻研究」選修課程，全英語授課課程申請表如附件一。

決議：照案通過，提送院課程委員會議審議。

肆、臨時動議：無

伍、散會（中午 12 時 20 分）

國立聯合大學客家語言與傳播研究所

111 學年度第 2 學期第 2 次所課程委員會會議

簽到單




時間	112 年 4 月 11 日 (星期二) 中午 12:10	地點	客傳所辦公室 D2-301
出席人員			
姓 名		簽 名	
鄭明中 所長		鄭明中	
吳翠松 老師		吳翠松	
盧嵐蘭 老師		盧嵐蘭	
范瑞玲 老師		范瑞玲	
傅柏維 老師		傅柏維	
碩一甲班代 黃珮雯		黃珮雯	
碩二甲班代 陳映瑜代理		陳映瑜	
工作人員 張美妮		張美妮	
紀錄 樊亞芬		樊亞芬	


國立聯合大學全英語授課課程申請表

一、教師基本資料

申請日期：112 年 04 月 11 日

所屬系所或單位	客家語言與傳播研究所	職稱	教授
姓名	鄭明中	簽章	
最高學歷	國立高雄師範大學英語學系博士		
電子郵件	mccheng@nuu.edu.tw	電話	037-382657

二、課程相關資料

開課系所	客家語言與傳播研究所		開課班級	日客傳碩一甲	
開授課程名稱	中文	漢語音韻研究			
	英文	Studies in Chinese Phonology			
必/選修	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	3	時數	3
簡述課程以全英語授課緣由	漢語音韻學是傳統中國語言學（聲韻、文字、訓詁）的分支學科。作為一個發展幾千年的傳統學科，漢語聲韻學累積豐富的研究傳統與研究文獻。由於西方語言學在近幾十年來的快速發展，新的音韻學架構、理論與方法不斷提出，這些音韻學理也快速被運用於研究漢語方言的音韻，也取得傳統聲韻學框架所無法達成的重要突破，有關西方音韻學之翻譯書籍及中文教科書也如雨後春筍般湧現。然而，透過中文書籍來學習西方音韻學在漢語音韻的運用猶如隔靴搔癢，有時難以使學習者直接切中西方音韻理論的精髓，因此勢必得要透過原文（英文）文獻的閱讀始得一窺理論運用的全貌，如此也可避免翻譯所產生的專業術語拗口與理論觀念難懂之困境。				
以前是否開設過英語授課課程	<input checked="" type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有 若勾選“有”者，請填以下課程資料				
開設課程學期別與名稱	學年度 第 學期 科目名稱：				
課程委員會審查意見	112 年 4 月 11 日 所課程會議通過 年 月 日 院課程會議通過 年 月 日 共教會課程會議通過				
系（所）主任簽章	 04111330		院長簽章		